

保存文化資產 再怎麼努力都不夠



會議室召開「金門文化資產保存現況與展望」座談會，與會的文化部文化資產局局長施國隆舉法國把整個料理的文化價值登錄為非物質文化遺產為例，強調金門高粱酒的無形文化也有其價值，他並當面向金門縣文化局長呂坤和建議，在文化資產保存工作上，有關於金門高粱酒，要設法加以保存並設法加以活化。

文化資產的保存與活化，絕對是件具有普世價值的事；以世界遺產為例，便是象徵人類對於生態環境保育或人文歷史保存的成就，不管我們認不認同，這已經是一種世界性的標誌及符號，代表著人類共用的寶藏與資產，將其及而廣之，便能衍生觀光旅遊的價值，或是周邊產業的發展契機，對一個國家、地方的發展而言，更是攸關緊要的議題。誠然，從長遠看，或是因台灣不具有聯合國會員資格，申遺將是長路迢迢，甚至是遙無期，但這並不影響我們保護文化資產的努力及決心。因為申遺只是一個手段，讓文化資產得以妥善保存才是目的。我們寧可「萬事俱備，只欠東風」，也不該讓眼下的文化寶藏執著於形式化的目的，而有任性的折損。

若基於前述的「目標主義」，申遺路走不走、怎麼走，都不是問題，關鍵在於我們擁有什麼。該凸顯什麼，以及達到何種目的。依照施國隆局長的說法，金門文化從世界遺產的角度可以分為三大類，包括僑鄉文化、閩南文化，以及軍事文化，就文化部正在推動整個世界遺產申遺部分，軍事文化對金門而言，是不可或缺的歷史資產，也是金門自開埠以來所難提出的一個完整的系及發展脈絡，通常軍事自行評估不需要的軍事文化而言，無疑是「無根的浮萍」，更將直接導致徒有形制，卻未得神髓的後果。而施局長重視的金門高粱酒無形文化，也有著一樣的問題。



縣議會第六屆第四次定期會昨日進行分組審查委員會提案，第一（上）、二（中）、四（下）審查完成多項縣府提案。（李金鎔攝）

第六屆「金城盃」木球錦標賽，即將於十二月三、四日，假金門縣立運動場開打，即日起至十一月二十日受理地區團體賽報名，金城鎮公所歡迎地區團體報名，一起享受競技樂趣。

金城鎮公所歡迎鄉鎮、機關團體為單位報名，社會團體成績相當時，以相關球隊參賽，參賽以來最佳成績，誠屬不易，教練團感謝

總經理的修訂，並將務實性的成果化做更多的經濟推力，促進更多的產業發展與共榮。對於是項工作，我們再怎麼努力，都嫌不夠！

總之，文資保存是種顧慮（文化品牌），也顧

得更多的機會去檢視自然或文化資產既存

狀態，並配合國際的趨勢及標準，並行相應法規及

準則的修訂，並將務實性的成果化做更多的經濟推

力，促進更多的產業發展與共榮。對於是項工作，

我們再怎麼努力，都嫌不夠！

體賽成績，但仍可計個人賽成績。

體賽成績，每個人賽分開計算，最多以兩組為限。

個人賽則以團體賽選手外，男女個人賽自由報名參加。

個人賽分開計算，最多以二人為限，團體賽個人成績亦

有二種，總桿數低者為勝。

若有二種以上成績時，以相關

球隊員中十二球道總和成績最低者的隊伍為勝，若最

低者相同時，則以具次低桿成績的隊伍為勝，依此推

定。

直至分出勝負為止。若各隊未達四人參賽時，不列入

比賽。

金城鎮公所表示，比賽組別分社會男子組、社會

女子組以及快樂組。在團體賽部分：社會組桿數賽團

體，每隊球員四至六人出賽，以每日每輪最佳四人之

二十四個球道擊球總桿數成績總和判勝負，總桿數低者為勝。

若有兩隊以上成績相當時，以相關球隊隊員

數為該隊成績，每個團體男女分開計算，最多以兩組為限。

個人賽則以團體賽選手外，男女個人賽自由報名參加。

個人賽分開計算，最多以二人為限，團體賽個人成績亦

有二種，總桿數低者為勝。

若有二種以上成績時，以相關

球隊員中十二球道總和成績最低者的隊伍為勝，若最

低者相同時，則以具次低桿成績的隊伍為勝，依此推

定。

直至分出勝負為止。若各隊未達四人參賽時，不列入

比賽。

金城鎮公所歡迎鄉鎮、機關團體為單位報名，社會

團體成績，但仍可計個人賽成績。

個人賽分開計算，最多以二人為限，團體賽個人成績亦

有二種，總桿數低者為勝。

若有二種以上成績時，以相關

球隊員中十二球道總和成績最低者的隊伍為勝，若最

低者相同時，則以具次低桿成績的隊伍為勝，依此推

定。

直至分出勝負為止。若各隊未達四人參賽時，不列入

比賽。

金城鎮公所歡迎鄉鎮、機關團體為單位報名，社會

團體成績，但仍可計個人賽成績。

個人賽分開計算，最多以二人為限，團體賽個人成績亦

有二種，總桿數低者為勝。

若有二種以上成績時，以相關

球隊員中十二球道總和成績最低者的隊伍為勝，若最

低者相同時，則以具次低桿成績的隊伍為勝，依此推

定。

直至分出勝負為止。若各隊未達四人參賽時，不列入

比賽。

金城鎮公所歡迎鄉鎮、機關團體為單位報名，社會

團體成績，但仍可計個人賽成績。

個人賽分開計算，最多以二人為限，團體賽個人成績亦

有二種，總桿數低者為勝。

若有二種以上成績時，以相關

球隊員中十二球道總和成績最低者的隊伍為勝，若最

低者相同時，則以具次低桿成績的隊伍為勝，依此推

定。

直至分出勝負為止。若各隊未達四人參賽時，不列入

比賽。

金城鎮公所歡迎鄉鎮、機關團體為單位報名，社會

團體成績，但仍可計個人賽成績。

個人賽分開計算，最多以二人為限，團體賽個人成績亦

有二種，總桿數低者為勝。

若有二種以上成績時，以相關

球隊員中十二球道總和成績最低者的隊伍為勝，若最

低者相同時，則以具次低桿成績的隊伍為勝，依此推

定。

直至分出勝負為止。若各隊未達四人參賽時，不列入

比賽。

金城鎮公所歡迎鄉鎮、機關團體為單位報名，社會

團體成績，但仍可計個人賽成績。

個人賽分開計算，最多以二人為限，團體賽個人成績亦

有二種，總桿數低者為勝。

若有二種以上成績時，以相關

球隊員中十二球道總和成績最低者的隊伍為勝，若最

低者相同時，則以具次低桿成績的隊伍為勝，依此推

定。

直至分出勝負為止。若各隊未達四人參賽時，不列入

比賽。

金城鎮公所歡迎鄉鎮、機關團體為單位報名，社會

團體成績，但仍可計個人賽成績。

個人賽分開計算，最多以二人為限，團體賽個人成績亦

有二種，總桿數低者為勝。

若有二種以上成績時，以相關

球隊員中十二球道總和成績最低者的隊伍為勝，若最

低者相同時，則以具次低桿成績的隊伍為勝，依此推

定。

直至分出勝負為止。若各隊未達四人參賽時，不列入

比賽。

金城鎮公所歡迎鄉鎮、機關團體為單位報名，社會

團體成績，但仍可計個人賽成績。

個人賽分開計算，最多以二人為限，團體賽個人成績亦

有二種，總桿數低者為勝。

若有二種以上成績時，以相關

球隊員中十二球道總和成績最低者的隊伍為勝，若最

低者相同時，則以具次低桿成績的隊伍為勝，依此推

定。

直至分出勝負為止。若各隊未達四人參賽時，不列入

比賽。

金城鎮公所歡迎鄉鎮、機關團體為單位報名，社會

團體成績，但仍可計個人賽成績。

個人賽分開計算，最多以二人為限，團體賽個人成績亦

有二種，總桿數低者為勝。

若有二種以上成績時，以相關

球隊員中十二球道總和成績最低者的隊伍為勝，若最

低者相同時，則以具次低桿成績的隊伍為勝，依此推

定。

直至分出勝負為止。若各隊未達四人參賽時，不列入

比賽。

金城鎮公所歡迎鄉鎮、機關團體為單位報名，社會

團體成績，但仍可計個人賽成績。

個人賽分開計算，最多以二人為限，團體賽個人成績亦

有二種，總桿數低者為勝。

若有二種以上成績時，以相關

球隊員中十二球道總和成績最低者的隊伍為勝，若最

低者相同時，則以具次低桿成績的隊伍為勝，依此推

定。

直至分出勝負為止。若各隊未達四人參賽時，不列入

比賽。

金城鎮公所歡迎鄉鎮、機關團體為單位報名，社會

團體成績，但仍可計個人賽成績。

個人賽分開計算，最多以二人為限，團體賽個人成績亦

有二種，總桿數低者為勝。

若有二種以上成績時，以相關

球隊員中十二球道總和成績最低者的隊伍為勝，若最

低者相同時，則以具次低桿成績的隊伍為勝，依此推

定。

直至分出勝負為止。若各隊未達四人參賽時，不列入

縣府召開兒少權益保障委員會議



金門縣105年度國民小學劇場觀摩比賽，教育處處長（李金鎗）攝



記者李增汪／縣府報導
金門縣105年度第2次兒童及少年福利促進與權益保障委員會昨日召開，兼任主任委員的縣長陳福海強調，落實金門「幸福島嶼」，不是論為口號，並請委員以專業多建言和提供寶貴意見。而建構更優質教育環境，讓家長與兒童一起學習成長，以及對毒品零容忍，不容許毒品在金門有生存空間，均希望相關單位做好各環節相扣。

陳縣長也對於兒少輔導人力充實，以及社會處還有社工師人力待補，是強調做社員會昨日召開，並由兼任主任委員的縣長陳福海主持，及頒發新聘任委員證書。

（李增汪攝）

一未滿18歲人口合計3,335人，佔全縣人口數3.2%。

金門縣105年度第2次兒童及少年福利促進與權益保障委員會昨日下午二時三十分起，在縣政府第一會議室召開，由縣長陳福海主持，委員

甯國平、李文良、陳大順、許慶豐、洪錦芳、陳雅蘭、羅逸平、鄭羽絜，以及少年代表蔡明倫、周甜寃、常家齡還有社會處副處長許美鳳、科長莊莊鶯及警察局、衛生局、教育處、家庭教育中心等代表與會。

委員洪錦芳建議，縣府相關單位辦活動一定要有回饋單設計及蒐集，以及要加強培力人才，和對毒品預防更顯重要。

少年代表蔡明倫則建議議事管部門，對於青少年年工讀在薪資待遇和投

保勞健保未落實，能多加了解和督促雇主。

社會處提案：一、有關本縣各單位辦理兒童及少年居家安全輔導檢核

報及警察局、衛生局、教育處業務報告。並就

二、有關本縣各單位辦理少年就業相關輔導政

策措施，主題宣導及建教合作機制，提請

討論。

社會處指出，近年來政治經濟環境快速發展，社會結構隨之急劇變遷，產生了更多樣化的社會問題及更為殷切的社會福利需求，社會福

利不論在民眾需求、業務或經費規模上皆呈現大幅擴張，社會福利行政組織正是執行及完成

解決社會問題及滿足民衆福利需求要素之一，也是政府推動組織再造

的重點，社會福利的發展係為解決社會環境變遷所引發之問題，更是公部門努力的方向

，促進兒童及少年權益與福利一向為縣府積極推動的重要施政，加強辦理各項兒童及少

年福利服務業務，推動兒童及少年保護、安置等工作，結合警政、教育、衛生醫療、社

政、民間團體等相關單位，建立多元化的服務，以解決社會問題及滿足民衆需求。

衆福利需求要素之一，也是政府推動組織再造

的重點，社會福利的發展係為解決社會環境變遷所引發之問題，更是公部門努力的方向

，促進兒童及少年權益與福利一向為縣府積極推動的重要施政，加強辦理各項兒童及少

年福利服務業務，推動兒童及少年保護、安置等工作，結合警政、教育、衛生醫療、社

政、民間團體等相關單位，建立多元化的服務，以解決社會問題及滿足民衆需求。

衆福利需求要素之一，也是政府推動組織再造

的重點，社會福利的發展係為解決社會環境變遷所引發之問題，更是公部門努力的方向

，促進兒童及少年權益與福利一向為縣府積極推動的重要施政，加強辦理各項兒童及少

年福利服務業務，推動兒童及少年保護、安置等工作，結合警政、教育、衛生醫療、社

政、民間團體等相關單位，建立多元化的服務，以解決社會問題及滿足民衆需求。

（許加泰攝）

全縣國小英語讀者劇場觀摩比賽

20校學童彼此既競爭又學習

力，學習英語是相當重要的課題，希望各國小擔任英語教學的老師，能認真的指導學生，尤其是在發音

的發音、肢體表現、臉部表

情及服裝造型，可以看

出各自用心，劇本的編寫也很棒，

老師都很用心的參與

評審，依劇本的詮釋及創意（主

題）、提高語文能力（

勝學校也統計產生，並由教

育處特別聘請台灣的英語系教

授來擔任英語教學，各組優

良到場為學生加油打氣，並頒獎表

揚各校優異的學生。鼓勵開口、學生

自己貼近英語、詮釋英語，培養學生

的有創意；同學逐一上台大秀英語

小二十隊報名參賽，教育處處長李文

良也到場為學生加油打氣，並頒獎表

揚各校優異的學生。鼓勵開口、學生

自己貼近英語、詮釋英語，培養學生

樂於英語閱讀的興趣及好奇心。

配合教育部推展「創意臺灣、全球

英語表達」政策，各組優

良都得很用心的參加這次

評審，依劇本的詮釋及創意（主

題）、提高語文能力（

勝學校也統計產生，並由教

育處特別聘請台灣的英語系教

授來擔任英語教學，各組優

良到場為學生加油打氣，並頒獎表

揚各校優異的學生。鼓勵開口、學生

自己貼近英語、詮釋英語，培養學生

樂於英語閱讀的興趣及好奇心。

配合教育部推展「創意臺灣、全球

英語表達」政策，各組優

良都得很用心的參加這次

評審，依劇本的詮釋及創意（主

題）、提高語文能力（

勝學校也統計產生，並由教

育處特別聘請台灣的英語系教

授來擔任英語教學，各組優

良到場為學生加油打氣，並頒獎表

揚各校優異的學生。鼓勵開口、學生

自己貼近英語、詮釋英語，培養學生

樂於英語閱讀的興趣及好奇心。

配合教育部推展「創意臺灣、全球

英語表達」政策，各組優

良都得很用心的參加這次

評審，依劇本的詮釋及創意（主

題）、提高語文能力（

勝學校也統計產生，並由教

育處特別聘請台灣的英語系教

授來擔任英語教學，各組優

良到場為學生加油打氣，並頒獎表

揚各校優異的學生。鼓勵開口、學生

自己貼近英語、詮釋英語，培養學生

樂於英語閱讀的興趣及好奇心。

配合教育部推展「創意臺灣、全球

英語表達」政策，各組優

良都得很用心的參加這次

評審，依劇本的詮釋及創意（主

題）、提高語文能力（

勝學校也統計產生，並由教

育處特別聘請台灣的英語系教

授來擔任英語教學，各組優

良到場為學生加油打氣，並頒獎表

揚各校優異的學生。鼓勵開口、學生

自己貼近英語、詮釋英語，培養學生

樂於英語閱讀的興趣及好奇心。

配合教育部推展「創意臺灣、全球

英語表達」政策，各組優

良都得很用心的參加這次

評審，依劇本的詮釋及創意（主

題）、提高語文能力（

勝學校也統計產生，並由教

育處特別聘請台灣的英語系教

授來擔任英語教學，各組優

良到場為學生加油打氣，並頒獎表

揚各校優異的學生。鼓勵開口、學生

自己貼近英語、詮釋英語，培養學生

樂於英語閱讀的興趣及好奇心。

配合教育部推展「創意臺灣、全球

英語表達」政策，各組優

良都得很用心的參加這次

評審，依劇本的詮釋及創意（主

題）、提高語文能力（

勝學校也統計產生，並由教

育處特別聘請台灣的英語系教

授來擔任英語教學，各組優

良到場為學生加油打氣，並頒獎表

揚各校優異的學生。鼓勵開口、學生

自己貼近英語、詮釋英語，培養學生

樂於英語閱讀的興趣及好奇心。

配合教育部推展「創意臺灣、全球

英語表達」政策，各組優

良都得很用心的參加這次

評審，依劇本的詮釋及創意（主

題）、提高語文能力（

勝學校也統計產生，並由教

育處特別聘請台灣的英語系教

授來擔任英語教學，各組優

良到場為學生加油打氣，並頒獎表

揚各校優異的學生。鼓勵開口、學生

自己貼近英語、詮釋英語，培養學生

樂於英語閱讀的興趣及好奇心。

配合教育部推展「創意臺灣、全球

英語表達」政策，各組優

良都得很用心的參加這次

評審，依劇本的詮釋及創意（主

題）、提高語文能力（

勝學校也統計產生，並由教

育處特別聘請台灣的英語系教

授來擔任英語教學，各組優

良到場為學生加油打氣，並頒獎表



金門縣朴里長聯訊會總團前往大陸廈門進行交流，縣長陳福海送行，祝福團員圓滿完成交流活動。

縣長送行 交流陸赴長里會誼聯村

總會長陳文顧代表團員感謝陳縣長的盛情。陳文顧說，金廈唇齒相依，金廈互動是必然的趨勢，這一趟的行程，安排參訪廈門思明區、集美區、同安區，並與社區進行座談交流，分享彼此的服務基層經驗，建立更緊密的互動關係和情誼。

珠浦許氏宗族親會

明年將赴陸祭祖

「金門敬土豆文化工作室」負責人王廷頤表示，「敬土豆」成員是一群1980年後出生的返鄉金門人。3年前，團員帶著「復興聚落」的期望返鄉，音樂祭至今也已經舉辦第三屆，目前僅僅是一個開端，最終目的是希望能鼓勵更多年輕人關注金門未來發展，透過音樂串起人與人、人與聚落、甚至世代之間的關聯性，未來更希望持續辦理，用音樂尋找聚落再生的路徑。

記者翁維智／綜合報導
連續三天於莒光樓、金油
氏家廟前搖滾吶喊「2016上
滿落幕，前後共計吸引近三
萬人參與。這是離島居民自辦的
音樂祭，不僅依循著音樂祭「宅配」
的傳統，也承載著藝術下鄉的使命。
今年音樂祭演出樂團包括來自金門當地的「
赤后樂團」、「愛美王
大樂團」、「黑狗樂團」
、「柴郡貓」、「Oozy
Lyn」，以及來自
高雄旗山的「台青蕉」
和中國西安的「馬飛與
樂隊」，他們用露天搖
滾樂、特別節目「天井
口夜」擾動古老聚落，
也以傳統閩南建築為舞
台，廟埕廣場為搖滾區，感受傳統建築及人文

土豆音樂祭諸幕三天吸引兩千民眾參與



上、下：「愛美王大樂團」及「黑狗樂團」在「2016土豆音樂祭」中忘情演出。

(金門敬土豆文化工作室提供)

記者翁維智／綜合報導

連續三天於莒光樓、金沙戲院、瓊林蔡氏家廟前搖滾吶喊「2016土豆音樂祭」圓滿落幕，前後共計吸引近兩千名民衆熱情參與。這是離島居民自辦的音樂慶典演出，不僅依循著音樂祭「宅配音樂」至村落的傳統，也承載著藝術下鄉的喜悅。

請來自金門、台灣、西安樂團演出，用各自熟悉的語言，詮釋對於家鄉情感認同，團長王維剛更以「港泰台州」大陸「禍」輪衝擊金門海洋生態為例，希望藉「惡魔海」這首歌曲，喚起民眾對於金門環境議題再次關注的機會。

來自西安的民謡樂團「馬飛與樂隊」表作《長安縣》、《我能CHUA》裡，也以西安話來歌唱的方言，內容詼諧真心，貼近生活又有小人物的自嘲與幽默。主唱馬飛大學主修美術，畢業後北漂擔任影像工作者，厭倦城市生活後重新回到家鄉西安組織樂團，對馬飛來說，用方言唱歌一點都不土，因為那是你力量的來源。代動詞，更貼近於什麼事都做不好。另一首《長安縣》寫的是對土地的熱情，遠在西安的馬飛在歌詞裡這麼唱著「你有澎湖漢江，我有長安縣」，道出他對家鄉的驕傲。

士豆音樂祭諸幕
三天吸引兩千民眾參觀

會中，前理事長許全金、許乃紅、許清安，後沙宗親許萬福、許火利及國安局政風主任許志雲都出席指導。

責任編輯／呂士異

仁仁牙醫診所
王巨昌醫師

看診時間：14:00~17:30
18:30~21:00

(週六週日日照常門診)

金湖鎮市港路50號
(彭小兒科旁)

082-331441

An advertisement for KeyWear featuring a woman in a blue dress standing by a window, with the text "Grand Opening" overlaid. To the right, there is a silhouette of a person holding a flower, and the KeyWear logo with the text "FINAL UP TO 50% OFF".

會員大甩賣

指定商品

買1送1

風獅購物 - 會員特惠專區 會員點數滿萬即贈送
(北棟一樓量販店) 金獅影城電影招待券
金門縣金湖鎮中山路8-8號 客服專線0800-586-188

吉泰不動產

A.仁愛新村透天厝登記58坪5房2廳5衛1260萬
B.後豐港海景別墅52坪5房2廳4衛含賓士車位1180萬
C.山外一樓店面、2樓2套房+3樓2套房1180萬
D.塔后一樓公寓3房2廳2衛可停二部車560萬

高價收購自然村道路用地

總機：082-371022、0988638423文先生



從世界文明史的角度，中華文明為一種既古典又創新的文明體系，一脈相承，卻又與時俱進；系出同源，卻又在各地形成豐富多元的內容。其核心價值，不僅在歷史上廣泛地成為東亞社會主要的思想脈絡與文化秩序，今日，在全球化的機會與挑戰下，仍然具有高度的現實意義，可以跨越國族的邊界，幫助我們建立文化主體性，並提供特色發展的機會。

關聖帝君與金門關帝宮廟

◎蔡清其

一、關帝生平傳略

關聖帝君，姓關名羽，字雲長，原字長生，東漢末年河東解縣常平人（今屬山西省運城市解州常平鄉常平村人），即三國時代蜀國的關公。東漢桓帝延熹三年庚子（西元160年）六月二十四日生，傳稱，關羽是青龍轉世，豎眼擴眉，超額長面。及長，身高九尺五寸（今約207公分），鬚長一尺八寸，面如重棗，唇若抹砂，丹鳳眼，臥蠶眉，手持青龍偃月刀，力敵萬夫。東漢晚葉，漢靈帝末年，黃巾之賊亂起，民不聊生；至漢獻帝時，袁紹、董卓各自為政，曹操擁兵自大，且挾天子以令諸侯，初則雄據一方，繼則相互攻伐，漢室垂危，不保旦夕。斯時劉備起兵，關羽、張飛聞之，連夜相投，三人聚則同床，情深義重，同謀起兵，史稱「桃園三結義」。

後劉備為平原相，關羽則為司，劉備襲徐州，關羽守下邳，劉備奔河北，曹操趁機襲關羽，拜關羽為偏將軍，贈赤兔馬，禮遇甚厚；旋袁紹圍曹兵於白馬，關羽斬顏良而解白馬之圍，以謝曹操之厚恩，曹操又表封關羽為「漢壽亭侯」，賞賜甚厚。其後，關羽得知劉備下落，即掛印封金，盡還曹操之賜，過五關斬六將，投奔義兄劉備於袁營中。而後劉備收江南諸郡，建蜀國後，以關羽為襄陽太守，劉備入四川，關羽守江陵、鎮荊州。漢獻帝建安二十四年，劉備取漢中，稱漢中王，封關羽為前將軍，同年八月，關羽攻曹仁，擒于禁，斬龐德，圍樊城，覆其七軍，威震華夏。旋魏吳聯合進攻，關羽因輕敵中計，敗走麥城，奔臨沮，漢獻帝建安二十四年十二月（西元219年），路險難行，關羽及子關平不幸被擒，至翌年，春正月十三日遇害，享壽六十歲，追諡為「壯穆侯」，其忠肝義膽之大節，為後世所崇仰。據傳其頭葬於河南洛陽關林，其身葬於湖北當陽玉泉山。後世感其忠義，遂建祠紀念，歲時奉祀不已，忠義萬古流芳。

二、關帝精彩傳奇

（一）行俠仗義
關羽生性忠孝，勤奮好學，勇武有力，嫉惡如仇。鄉里呂姓豪強，串通七姓，為害鄉民，傷天害理，關公將之斬盡殺絕，為民除害，年輕即以俠義之風，震驚鄉里。

（二）獻身報國
關雲長十八歲時，與胡氏結連理，生子關平後，即告別雙親道：「兒已有後，可延香火，今漢勢危，奸惡作亂，兒欲獻身報國。」言畢即上路。自是移孝作忠，可謂忠孝兩全也。按關羽生有二子一女，長子關平，次子關興。

（三）桃園結義
話說關羽欲投身軍營，挽救漢室，於路途中，結識張飛，後二人一番商議，決定投效漢室宗裔劉備，三人一見如故，暢談天下大勢，共謀大事，如同手足，且於桃園中焚香結拜為兄弟，世稱「桃園三結義」，流芳千古。

上個禮拜，無意中從youtube網站裏看到了一部懷舊國語連續劇，片名叫「海角天涯」。我覺得對片名似乎有些印象，遂好奇的點進去觀看。就這樣欲罷不能的一集接著一集看，卻是越看越感熟悉，所有的人物、場景和劇情，彷彿又從我塵封已久的記憶盒裏一一被抽取出來。

這部連續劇劇情鋪陳平實，頗合乎人性化發展，雖沒有現今戲劇內容的詭譎多變、高潮迭起，和灑狗血似的誇張討好，但在細細品味聆賞中，所帶給我的，卻是陣陣莫名的悸動。

劇中的主要人物，如傅碧輝、雷鳴、曹健、張冰玉等，雖皆已離世多年，但他們不矯揉做作的精準演出，足堪為演藝後輩的楷模。正所謂「哲人日已遠，典型在夙昔」，對比於當今戲劇多著重劇情浮誇濫情，賣弄主角顏值的空洞乏味，在在顯露出他們在演技方面的紮實。

看老戲找回憶

◎盛宜俊

令人不禁感慨的是，戲中原本英姿煥發的男主角林在培，如今也已步入中年，雖近年尚在戲劇中露臉演出，但早已兩鬢霜白老態漸現。屈指算來，驟忽已過三十餘載，也莫怪歲月不饒人，何人真能留住青春而永不衰老呢？

我除了喜歡看老演員們的演出外，也喜歡主角居室裏，那些樸質而又典雅的裝潢擺設。像戲裏所出現的撥號轉盤電話、映像管電視機、攜帶型熱水瓶等，如今這些都已成了老骨董，現在也很難見的奢了。

還有男主角脖子上繫掛的毛線材質大圍巾，頭上留著的蓬鬆造型西裝頭，穿的褲子是當時甚為流行的大喇叭褲，這些裝扮在那個年代，可是最酷炫的

型男樣貌。當時的我也會追逐過流行，只是學得有些四不像罷了，如今想來也覺莞爾。

另外男主角所騎乘的偉士牌機車，擁有形似蜂尾般的設計，引擎運轉時還會發出清脆的鍵鍊聲，這在早期可算是高檔的交通工具，我有幸也會擁有過兩台。可惜的是第一台被竊了，另一台則陪伴著我度過了大學四年。只可惜後來出了社會，有天借給朋友騎乘卻出了車禍，因為損壞太過嚴重，最後只能忍痛將其報廢。現今能再睹其風采，連帶勾起了我諸多美好回憶，好像經由時光隧道又再次將我拉回到過去。

隨著時間的流轉和時代的遞嬗，上一代的新變成了這一代的舊，很多舊有的人、事、物，也在我們忙碌的生活當中，漸漸的被封存起來。但無論是甜蜜或苦澀的往事，一旦記憶的關閘經觸動而開啟後，所有曾有過的百般滋味，又將重新鮮活了起來，那是種對過往上了癮的緬懷，至少對我而言就是如此。

跨境華人與東亞文明

◎江柏煌

以漢人為例，自中原南下的移墾歷史，使得文明的厚度愈加鮮明。西元第四世紀、第八世紀等數次中原世家大族南遷，在地化的結果，特別是當地原住民族的融合之後，發展成不同的地域文化及方言群，從福州、興化、泉州、潮州、廣府到客家，百花齊放，各具特色。11至13世紀，泉州更是海上絲綢之路的東方大港，曾被馬可波羅譽為「世界第一大港」，與埃及的亞歷山大港齊名，空前繁榮。城內除留下昔日穆斯林的清淨寺（伊斯蘭教堂）遺跡外，也有不少阿拉伯人定居下來，與當地人通婚，日後並以漢人為本，建立宗族，泉州陳埭丁氏即為一例。

14世紀以來，隨著對航路的進一步熟悉，官方的船隊與民間的海外貿易隨即開展。隨著閩南、客家、潮汕、廣府、海南、山東等地華人的跨境流動，在海外

建立了不少的華人聚落，中華文明有了再一次的擴散，包括西班牙殖民時代馬尼拉的八連（Parian, 墨西哥語市場）、日本幕府鎖國時期的長崎唐人屋敷、荷印時期巴達維亞（雅加達）的唐人街、英屬海峽殖民地、韓國仁川中國城等地，這些具有地域特色的中華文明在當地落地生根、調適發展，進而演變多元的文化面貌。這些華人並不同於歐西帝國主義的殖民地經營，他們與當地民族和平共處、交往通婚，不論是貿易商人或苦力階層，對近代東亞的經濟、社會與文化發展的貢獻極大。

1990年代杜維明所提出的「文化中國」理念，以「邊緣即中心」來描述這種「禮失求諸野」的現象，以及頌揚中華文明的多元發展。東亞社會也正因為華人僑居或移民的歷史過程，成為不同文明對話的場域：

長崎有著荷蘭船隊與唐船貿易的交集；檳城與馬六甲因華人、馬來人的通婚，形成峇峇（Baba）及娘惹（Nyonya）的土生華人（Peranakan）文化；菲律賓的華人及當地人的混血兒——米斯蒂佐（Mestizos），也發展出精緻的生活方式與物質文明。當然，臺灣的漢人也因為和原住民族的互動交融，發展出璀璨精彩的臺灣文明。

海外華人在各地所建立的會館、祠廟、義山（公共墳山）、學校等機構，一方面作為世俗社會組織及其互助的一種凝聚機制，一方面也是中華文明傳播的載體；同時，它不僅是包括儒學思想、漢語文字等層面的海外移植，也有民間文化的層面，包括佛道信仰、地域文化及其認同。這些豐沛的文化生命力，在各地華僑華人社會仍扮演重要的角色。

作為僑鄉的金門，實應找回歷史上多元文化發展的開放性，確立自身文化的

主體性，並以接納、轉化、創新的心態，面對全球化的情境，形成當代具有普世價值的新金門文化。而新金門文化的確立，對於社會型態、文化素質、教育事業或觀光旅遊的層面的總體發展，將有極大的助益。

秋的心事

◎黃仁義

抹了薄鹽心事，微焦
烘焙秋蟬夏聲清澈
寄放靈魂品嚐複方遺貢的細訴
遠景白雲騰滾山棲一頭亂髮
.....

我偷偷撒了點檸檬酸的散句
抽象天空皺著眉
告訴整座城市思念的滋味
於是貫穿的陽光惆悵
染色後的夜如何冷清以一杯
碳燒烏龍殺過
這秋的孤單

（稿費捐大同之家）

曾經

◎羅品善

這一次我終於認知到你是我的曾經，我狠狠地劈開回憶，你卻只是無形色、無香味、無觸感的曾經，獨留我在回憶裡追尋你的形色、你的香味、你的觸感，你已無喜、無怒、無哀、無樂，只有我在追憶和你的喜、怒、哀、樂。

我想遁入無意識界，無奈資質鴛鴦的我尚被貪、嗔、癡所羈絆，煩惱未盡，我仍心中對你有所罣礙，心中對於失去你仍有恐怖，我渴望和你在一起的生活，期望能見到你時候，雖有樂，但畢竟是苦，是不圓滿的，因我仍無法明白自我，無法認識真實，僅有想和你在一起的愚痴。

然你已解脫，已達涅槃，一切煩惱都已止息，我此刻正在修道，在你給我的曾經中悟道。

從事文創工作，要顧身心

◎居隱

今年初某位不得志的藝人，懷疑到南韓發展的未成年台灣藝人政治傾向，害這位未成年藝人被部分網友濫罵，內心壓力太大甚至傳出住院調養消息。

這讓筆者想起，前年美國喜劇演員羅賓·威廉斯，疑似憂鬱症自殺；台灣演員柯震東、日本歌手飛鳥涼吸毒。為何不少文創工作者的身心出問題？

原因很簡單，就像《敏感元素》這本書所說，不少文創工作者有敏感特質，有助觀察生活事物找點子，讓作品品質更細緻，但內心因此更能感覺負面事件影響。

像是很多文創工作者成名前，常被退稿、沒得到表現機會，還得面對親友懷疑興趣能當職業嗎？甚至不准從事文創工作，會覺得痛苦。

尤其看其他同紀年文創工作者，成就特別高，對此羨慕且嫉妒，痛恨以前本身為何不努力、運氣比較差，甚至懷疑本身能力不夠，出現負面行為、言論，讓一般民眾認為文創工作者的個性很怪。

即使作品順利發表、得到表現機會，收入得依合約、民衆喜愛程度決定，比其他行業不穩影響生存；成名後面對支持者、媒體強烈關注，生活型態可能因此大幅調整，卻沒辦法很快適應，會成為壓力來源。

加上部分文創工作者聽信，只要吸菸、喝酒、吸毒，就能找到點子、減輕壓力，且較有文創工作者的樣子，結果影響身體、財務狀況甚至職涯。

不過從事文創工作，仍有其他適當方式減少內心壓力，確保生活品質，像是《創作，是心靈療癒的旅程》及《創作，怎麼搞的》書本，分享如何調適身心、控制焦慮，進而輕鬆得到創意的方法。

如有菸癮，董氏基金會及部分醫院提供戒菸服務；如有酒癮，台灣也有戒酒無名會提供協助；如有毒癮，可打戒毒成功專線請求協助；內心壓力大到受不了，還可打張老師專線、生命線、自殺防治專線求助；如有其他社福服務需求，可打1957福利諮詢專線問。

畢竟知名華語歌手王力宏成名前，家人卻以太多歌手有毒癮理由，曾反對他當歌手，所以為改善民眾對文創工作者的印象，及本身的健康，從事文創工作，要懂得顧身心。

APEC領袖大合照宋楚瑜繞了一圈



APEC經濟領袖代表宋楚瑜（後排右4）20日（當地時間）在利馬出席領袖閉門會議，會後各國領袖代表穿著正式西服、披上秘魯當地的羊鷹披肩一起合影留念。（中央社）

據《中央社》記者溫貴香利馬20日電報導，APEC經濟領袖會議今天拍攝大合照，經濟領袖代表宋楚瑜一度找不到站位，繞了一圈，最後定照中國國家領導人習近平斜後方；另外，

總統蔡英文的畫面出現在APEC宣傳短片。

2016 APEC經濟領袖代表峰會上，舉行領袖閉門會議，討論主題為「

經濟合作」，會議開始前，開放媒體

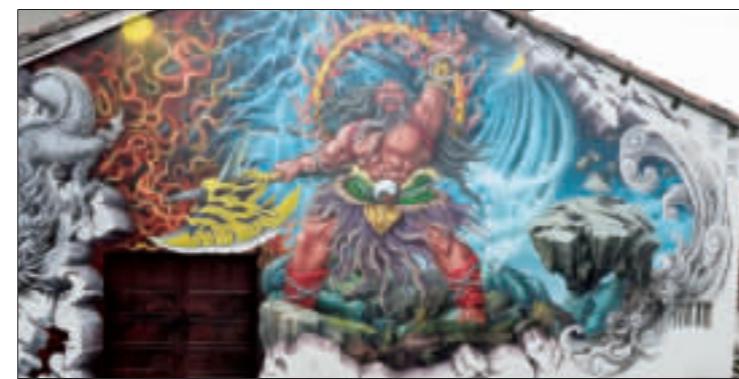
攝影，美國總統歐巴馬遲到近1小時，進場時逐一與其他領袖代表握手致意，包括與宋楚瑜、新加坡總理李顯龍、俄羅斯總統蒲亭等

人。領袖代表午宴前，全體與會的經濟領袖一起穿著正式西服、披上秘魯當地的羊鷹披肩一起合影留念，習近平先走進會場、宋楚瑜緊跟在後，一度找不到自己站的位置，繞了一大圈找到位置，宋楚瑜站在習近平斜後方。

（中央社）

國民黨年前大裁738人黨工人的心惶惶

神話故事出現漁村雲林箔子寮彩繪吸睛



（中央社）

2016年APEC經濟領袖代表會議下午閉幕，宋楚瑜晚間在下榻

飯店舉行會後記者會表示，他與

習近平會面，要談論兩岸經貿

交流，照顧中小企業，雙方交換意見。他與親民黨對兩岸議題有看法與主張，但要把這兩件事混為一談。

（中央社）

【中央社記者溫貴香利馬20日電】APEC經濟領袖會議今天拍攝大合照，經濟領袖代表宋楚瑜一度找不到站位，繞了一圈，最後定照中國國家領導人習近平斜後方；另外，

總統蔡英文的畫面出現在APEC宣

傳短片。

2016 APEC經濟領袖代表峰會上，

舉行領袖閉門會議，討論主題為

「經濟合作」，會議開始前，開

放媒體攝影，美國總統歐巴馬

遲到近1小時，進場時逐一與其

他領袖代表握手致意，包括與宋

楚瑜、新加坡總理李顯龍、俄羅

斯總統蒲亭等。

（中央社）

當前全球背景下，對自由貿易與投資的挑戰，會議開始前，開放媒體

攝影，美國總統歐巴馬遲到近1小

時，進場時逐一與其他領袖代表握

手致意，包括與宋楚瑜、新加坡總

理李顯龍、俄羅斯總統蒲亭等。

（中央社）

另一方面，主辦單位所設置國際

媒體中心大螢幕上，出現中華民國

總統蔡英文的畫面。外交部官員表

示，大會宣傳短片約30秒，是秘魯

官方主辦單位剪輯，介紹APEC經

濟會員國的領袖包括歐巴馬、習近

平，總統蔡英文今天總結APEC

經濟合作，並繼續調查朴總統。

（中央社）

另一方面，主辦單位所設置國際

媒體中心大螢幕上，出現中華民國

總統蔡英文的畫面。外交部官員表

示，大會宣傳短片約30秒，是秘魯

官方主辦單位剪輯，介紹APEC經

濟會員國的領袖包括歐巴馬、習近

平，總統蔡英文今天總結APEC

經濟合作，並繼續調查朴總統。

（中央社）

另一方面，主辦單位所設置國際

媒體中心大螢幕上，出現中華民國

總統蔡英文的畫面。外交部官員表

示，大會宣傳短片約30秒，是秘魯

官方主辦單位剪輯，介紹APEC經

濟會員國的領袖包括歐巴馬、習近

平，總統蔡英文今天總結APEC

經濟合作，並繼續調查朴總統。

（中央社）

另一方面，主辦單位所設置國際

媒體中心大螢幕上，出現中華民國

總統蔡英文的畫面。外交部官員表

示，大會宣傳短片約30秒，是秘魯

官方主辦單位剪輯，介紹APEC經

濟會員國的領袖包括歐巴馬、習近

平，總統蔡英文今天總結APEC

經濟合作，並繼續調查朴總統。

（中央社）

另一方面，主辦單位所設置國際

媒體中心大螢幕上，出現中華民國

總統蔡英文的畫面。外交部官員表

示，大會宣傳短片約30秒，是秘魯

官方主辦單位剪輯，介紹APEC經

濟會員國的領袖包括歐巴馬、習近

平，總統蔡英文今天總結APEC

經濟合作，並繼續調查朴總統。

（中央社）

另一方面，主辦單位所設置國際

媒體中心大螢幕上，出現中華民國

總統蔡英文的畫面。外交部官員表

示，大會宣傳短片約30秒，是秘魯

官方主辦單位剪輯，介紹APEC經

濟會員國的領袖包括歐巴馬、習近

平，總統蔡英文今天總結APEC

經濟合作，並繼續調查朴總統。

（中央社）

另一方面，主辦單位所設置國際

媒體中心大螢幕上，出現中華民國

總統蔡英文的畫面。外交部官員表

示，大會宣傳短片約30秒，是秘魯

官方主辦單位剪輯，介紹APEC經

濟會員國的領袖包括歐巴馬、習近

平，總統蔡英文今天總結APEC

經濟合作，並繼續調查朴總統。

（中央社）

另一方面，主辦單位所設置國際

媒體中心大螢幕上，出現中華民國

總統蔡英文的畫面。外交部官員表

示，大會宣傳短片約30秒，是秘魯

官方主辦單位剪輯，介紹APEC經

濟會員國的領袖包括歐巴馬、習近

平，總統蔡英文今天總結APEC

經濟合作，並繼續調查朴總統。

（中央社）

另一方面，主辦單位所設置國際

媒體中心大螢幕上，出現中華民國

總統蔡英文的畫面。外交部官員表

示，大會宣傳短片約30秒，是秘魯

官方主辦單位剪輯，介紹APEC經

濟會員國的領袖包括歐巴馬、習近

平，總統蔡英文今天總結APEC

經濟合作，並繼續調查朴總統。

（中央社）

另一方面，主辦單位所設置國際

媒體中心大螢幕上，出現中華民國

總統蔡英文的畫面。外交部官員表

示，大會宣傳短片約30秒，是秘魯

官方主辦單位剪輯，介紹APEC經

濟會員國的領袖包括歐巴馬、習近

平，總統蔡英文今天總結APEC

經濟合作，並繼續調查朴總統。

（中央社）

另一方面，主辦單位所設置國際

媒體中心大螢幕上，出現中華民國

總統蔡英文的畫面。外交部官員表

示，大會宣傳短片約30秒，是秘魯

官方主辦單位剪輯，介紹APEC經

濟會員國的領袖包括歐巴馬、習近

平，總統蔡英文今天總結APEC

經濟合作，並繼續調查朴總統。

（中央社）

另一方面，主辦單位所設置國際

媒體中心大螢幕上，出現中華民國

總統蔡英文的畫面。外交部官員表

示，大會宣傳短片約30秒，是秘魯

官方主辦單位剪輯，介紹APEC經

濟會員國的領袖包括歐巴馬、習近

平，總統蔡英文今天總結APEC

經濟合作，並繼續調查朴總統。

（中央社）

另一方面，主辦單位所設置國際

媒體中心大螢幕上，出現中華民國

總統蔡英文的畫面。外交部官員表

示，大會宣傳短片約30秒，是秘魯

官方主辦單位剪輯，介紹APEC經

濟會員國的領袖包括歐巴馬、習近

平，總統蔡英文今天總結APEC

經濟合作，並繼續調查朴總統。

（中央社）

另一方面，主辦單位所設置國際

媒體中心大螢幕上，出現中華民國

總統蔡英文的畫面。外交部官員表

示，大會宣傳短片約30秒，是秘魯

官方主辦單位剪輯，介紹APEC經